# BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

# CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG CHƯƠNG TRÌNH MÔN TIẾNG HÀN

(Ban hành kèm theo Thông tư số 32/2018/TT-BGDĐT ngày 26 tháng 12 năm 2018 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo)

# MỤC LỤC

	Trang
I. ĐẶC ĐIỂM MÔN HỌC	3
II. QUAN ĐIỂM XÂY DỰNG CHƯƠNG TRÌNH	3
III. MỤC TIÊU CHƯƠNG TRÌNH	5
1. Mục tiêu chung.	5
2. Mục tiêu cụ thể	5
IV. YÊU CẦU CẦN ĐẠT	5
1. Yêu cầu cần đạt về phẩm chất và năng lực chung	5
2. Yêu cầu cần đạt về năng lực đặc thù	
V. NỘI DUNG GIÁO DỤC	14
1. Nội dung khái quát	14
2. Nội dung cụ thể	15
VI. PHƯƠNG PHÁP GIÁO DỤC	
VII. ĐÁNH GIÁ KẾT QUẢ GIÁO DỤC	38
VIII. GIẢI THÍCH VÀ HƯỚNG DẪN THỰC HIỆN CHƯƠNG TRÌNH	39

# I. ĐẶC ĐIỂM MÔN HỌC

- 1. Tiếng Hàn Ngoại ngữ 2 là môn học tự chọn, được tổ chức giảng dạy có thể từ lớp 6 đến hết lớp 12, giúp học sinh hình thành, phát triển năng lực ngoại ngữ để sử dụng một cách tự tin, hiệu quả, phục vụ cho việc học tập và giao tiếp, đáp ứng yêu cầu phát triển nguồn nhân lực trong sự nghiệp công nghiệp hoá, hiện đại hoá và hội nhập quốc tế của đất nước. Nội dung cốt lõi của môn học bao gồm các chủ đề và kiến thức ngôn ngữ: ngữ âm, chữ Hàn, từ vựng, ngữ pháp được lựa chọn phù hợp với khả năng tiếp nhận của học sinh và được tích hợp trong quá trình rèn luyện, phát triển các kĩ năng ngôn ngữ nghe, nói, đọc, viết cơ bản.
- 2. Chương trình môn Tiếng Hàn Ngoại ngữ 2 (sau đây gọi tắt là Chương trình) được xây dựng theo *Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam*\* với tổng thời lượng là 735 tiết (mỗi tiết là 45 phút) bao gồm cả các tiết ôn tập, kiểm tra và đánh giá. Chương trình được chia thành hai giai đoạn. Kết thúc giai đoạn 1, trình độ năng lực giao tiếp bằng tiếng Hàn của học sinh tương đương với Bậc 1; kết thúc giai đoạn 2, trình độ năng lực giao tiếp bằng tiếng Hàn của học sinh tương đương với Bậc 2; Thời lượng dành cho giai đoạn 1 là 420 tiết (trong 4 năm học), dành cho giai đoạn 2 là 315 tiết (trong 3 năm học). Nội dung chương trình được xây dựng theo hệ thống các chủ đề, bao gồm các lĩnh vực gần gũi trong cuộc sống hằng ngày, phù hợp với lứa tuổi học sinh trung học cơ sở và trung học phổ thông, về đất nước, con người, văn hoá Hàn Quốc, Việt Nam và các nước khác trên thế giới nhằm cung cấp kiến thức ngôn ngữ, tri thức văn hoá, xã hội liên quan đến các chủ điểm, chủ đề và rèn luyện, phát triển kĩ năng giao tiếp tiếng Hàn cơ bản, bồi dưỡng khả năng vận dụng ngôn ngữ toàn diện cho học sinh.

# II. QUAN ĐIỂM XÂY DỰNG CHƯƠNG TRÌNH

- 1. Chương trình tuân thủ và chi tiết hóa các quy định cơ bản được nêu trong *Chương trình giáo dục phổ thông tổng thể* về định hướng chung cho tất cả các môn và định hướng xây dựng chương trình môn Ngoại ngữ.
- 2. Chương trình được thiết kế dựa trên các cơ sở lí luận và kết quả nghiên cứu mới nhất về khoa học giáo dục, tâm lí học, ngôn ngữ học và phương pháp dạy học ngoại ngữ; kinh nghiệm xây dựng chương trình môn Ngoại ngữ của Việt Nam

3

<sup>\*</sup> Bộ Giáo dục và Đào tạo, Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam, 2014.

và xu thế quốc tế trong phát triển chương trình giáo dục nói chung và chương trình môn Ngoại ngữ nói riêng những năm gần đây, nhất là của những quốc gia phát triển; thực tiễn xã hội, giáo dục, điều kiện kinh tế và truyền thống văn hoá Việt Nam, chú ý đến sự đa dạng của đối tượng học sinh xét về phương diện vùng miền, điều kiện và khả năng học tập.

- **3.** Chương trình được biên soạn theo đường hướng giao tiếp, đảm bảo hình thành và phát triển năng lực giao tiếp bằng tiếng Hàn cho học sinh thông qua các hoạt động giao tiếp: nghe, nói, đọc, viết. Kiến thức về ngôn ngữ (từ vựng, ngữ pháp, ngữ âm, chính tả), văn hoá và xã hội là phương tiện để hình thành và phát triển các kĩ năng giao tiếp.
- **4.** Chương trình được thiết kế theo cách tiếp cận chuẩn đầu ra thể hiện qua việc chỉ quy định các yêu cầu cần đạt về năng lực giao tiếp (nghe, nói, đọc, viết) cho mỗi bậc học và mỗi năm học, đảm bảo tính liên thông và tiếp nối giữa Bậc 1 và Bậc 2, giữa các cấp học, năm học trong từng bậc của môn Tiếng Hàn; đảm bảo tích hợp giữa các chủ điểm và chủ đề, tích hợp 4 kĩ năng giao tiếp, tích hợp giữa ngoại ngữ 1 và ngoại ngữ 2, tích hợp với nội dung có liên quan của các môn học khác trong chương trình Giáo dục phổ thông. Chương trình được cấu trúc xoay quanh hệ thống chủ điểm và chủ đề. Một chủ điểm bao gồm nhiều chủ đề. Các chủ điểm và chủ đề có mối liên quan chặt chẽ với nhau, phù hợp với đặc điểm lứa tuổi và môi trường sinh hoạt, học tập của học sinh. Hệ thống chủ điểm và chủ đề được lặp lại, mở rộng và phát triển theo từng cấp, từng năm học. Sau khi học xong Chương trình, học sinh đạt trình độ tiếng Hàn Bậc 2 theo *Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam*.
- 5. Chương trình đảm bảo tính linh hoạt, mềm dẻo nhằm đáp ứng nhu cầu và phù hợp với từng điều kiện dạy học tiếng Hàn của các vùng miền, địa phương, không quy định bắt buộc mà chỉ đưa ra định hướng nội dung dạy học cụ thể, một mặt để chương trình mở, mềm dẻo và linh hoạt, mặt khác để tạo điều kiện cho tác giả sách giáo khoa và giáo viên phát huy tính chủ động, sáng tạo trong thực hiện chương trình.

# III. MỤC TIÊU CHƯƠNG TRÌNH

## 1. Mục tiêu chung

Chương trình môn Tiếng Hàn – Ngoại ngữ 2 cung cấp cho học sinh kiến thức ngôn ngữ, kĩ năng ngôn ngữ cơ bản, giúp học sinh bước đầu có khả năng giao tiếp bằng tiếng Hàn một cách tương đối độc lập trong những tình huống giao tiếp cơ bản của cuộc sống thường nhật, tạo hứng thú và hình thành thói quen học tập ngoại ngữ suốt đời.

## 2. Mục tiêu cụ thể

- a) Trang bị cho người học những kiến thức tiếng Hàn cơ bản về ngữ âm, từ vựng, ngữ pháp cơ bản phù hợp với tình huống trong giao tiếp hằng ngày ở trình độ Bậc 2 theo *Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam*.
- b) Hình thành năng lực sử dụng tiếng Hàn như một ngoại ngữ ở trình độ sử dụng ngôn ngữ một cách độc lập, thông qua bốn kĩ năng nghe, nói, đọc, viết, trong đó chú trọng hai kĩ năng nghe và nói để từ đó giúp người học có khả năng giao tiếp bằng tiếng Hàn một cách tự tin trong những tình huống giao tiếp hằng ngày;
- c) Trang bị cho người học những hiểu biết cần thiết về văn hoá, đất nước và con người Hàn Quốc, phục vụ cho mục tiêu học tập của người học;
  - d) Tạo hứng thú và thói quen học tập ngoại ngữ suốt đời.

# IV. YÊU CẦU CẦN ĐẠT

# 1. Yêu cầu cần đạt về phẩm chất và năng lực chung

Chương trình môn Tiếng Hàn – Ngoại ngữ 2 góp phần hình thành và phát triển các phẩm chất chủ yếu (yêu nước, nhân ái, chăm chỉ, trung thực, trách nhiệm) và các năng lực chung (tự chủ và tự học, giao tiếp và hợp tác, giải quyết vấn đề và sáng tạo).

## 2. Yêu cầu cần đạt về năng lực đặc thù

Môn Tiếng Hàn – Ngoại ngữ 2 góp phần hình thành và phát triển ở học sinh năng lực tiếng Hàn như sau:

## Giai đoạn 1

Sau khi kết thúc giai đoạn 1, học sinh cần đạt trình độ tiếng Hàn Bậc 1 theo *Khung Năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam*. Cụ thể là:

"Có thể hiểu, sử dụng các cấu trúc quen thuộc thường nhật; các từ ngữ cơ bản đáp ứng nhu cầu giao tiếp cụ thể. Có thể tự giới thiệu bản thân và người khác; có thể trả lời những thông tin về bản thân như nơi sinh sống, người thân, bạn bè... Có thể giao tiếp đơn giản nếu người đối thoại nói chậm, rõ ràng và sẵn sàng hợp tác giúp đỡ".

Trình độ tiếng Hàn Bậc 1 được phân thành 4 bậc nhỏ, tương đương với 4 năm học:

Bậc 1.1: Năm học thứ 1

Bậc 1.2: Năm học thứ 2

Bậc 1.3: Năm học thứ 3

Bậc 1.4: Năm học thứ 4

#### Giai đoạn 2

Sau khi kết thúc giai đoạn 2, học sinh cần đạt trình độ tiếng Hàn Bậc 2 theo *Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam*. Cụ thể là:

"Có thể hiểu được các câu và cấu trúc được sử dụng thường xuyên liên quan đến nhu cầu giao tiếp cơ bản (như các thông tin về gia đình, bản thân, đi mua hằng, hỏi đường, việc làm). Có thể trao đổi thông tin về những chủ đề đơn giản, quen thuộc hằng ngày. Có thể mô tả đơn giản về bản thân, môi trường xung quanh và những vấn đề thuộc nhu cầu thiết yếu".

Trình độ tiếng Hàn Bậc 2 được phân thành 3 bậc nhỏ tương ứng với 3 năm học tiếp theo:

Bậc 2.1: Năm học thứ 5

Bậc 2.2: Năm học thứ 6

Bậc 2.3: Năm học thứ 7

# 2.1. Yêu cầu cần đạt về kĩ năng ngôn ngữ

Bậc 1

Kĩ năng ngôn ngữ	Năm thứ 1	Năm thứ 2	Năm thứ 3	Năm thứ 4
Nghe	Nghe và phân biệt được phụ âm thường, âm căng, âm bật hơi, phụ âm cuối theo đơn vị từ, hiện tượng nối âm đơn giản trong tiếng Hàn.  Nghe hiểu được những từ và cụm từ thông dụng trong những hoạt động giao tiếp hằng ngày như chào hỏi, chia tay, cảm ơn, xin lỗi  Nghe hiểu và làm theo những chỉ dẫn rất đơn giản trong lớp học.	các phụ âm thường, âm căng, âm bật hơi, phụ âm cuối theo đơn vị câu và một số hiện tượng biến âm đơn giản trong tiếng Hàn.  Nghe hiểu được hội thoại, thông tin đơn giản với tốc độ nói chậm, rõ ràng về	hơi, phụ âm cuối và một số hiện tượng biến âm thường gặp trong tiếng Hàn.  Nghe hiểu được hội thoại, thông tin ngắn, đơn giản với tốc độ chậm về các chủ đề liên quan đến giao	xác các phụ âm thường, âm căng, âm bật hơi, âm mũi, âm trơn, phụ âm cuối, một số hiện tượng biến âm thường gặp và một số âm đặc biệt trong tiếng Hàn.  Nghe hiểu được hội thoại, thông tin ngắn liên quan đến chủ đề giao tiếp thông dụng (chỉ đường,
Nói	Nói đúng các từ, cụm từ đã học. Nói được các câu chào hỏi	vựng, ngữ pháp đã học về các chủ đề đơn giản liên	Nói được câu ghép bằng việc sử dụng một số đuôi từ liên kết đơn giản và từ vựng, ngữ pháp đã học về	chính xác với từ vựng, ngữ pháp đã học về các

Kĩ năng ngôn ngữ	Năm thứ 1	Năm thứ 2	Năm thứ 3	Năm thứ 4
	đơn giản. Có thể nói được câu đơn giản với nội dung giới thiệu bản thân (họ tên, nghề nghiệp, quốc tịch). Nói được các câu chỉ dẫn đơn giản trong lớp học.	đình, lớp học Biết cách đặt câu hỏi và trả lời về thông tin cá nhân (bản thân, gia đình) hoặc những giao tiếp đơn giản (hẹn gặp, hoạt động ở trường). Biết cách gọi tên và mô tả vị trí một số sự vật gần gũi, quen thuộc.	hoạt hằng ngày Thực hiện được hội thoại	một số vấn đề xã hội đơn giản (giao thông, thời tiết).  Thực hiện được hội thoại ngắn hoặc diễn đạt những thông báo ngắn với tốc độ nói chậm, rõ ràng, biết
Đọc	Đọc và hiểu được những từ quen thuộc, câu đơn giản. Đọc hiểu được các chỉ dẫn ngắn, đơn giản, đặc biệt khi có sự hỗ trợ của hình hoạ, tranh ảnh.	Đọc và hiểu được những câu đơn giản và nhận ra được từ ngữ đơn lẻ trong văn bản, trên cơ sở đó dự đoán được chủ đề của bài đọc.  Đọc hiểu và rút ra được thông tin chính của các đoạn văn đơn giản về các chủ đề đã học.	ghép có nội dung liên quan đến chủ đề đã học với các từ vựng, ngữ pháp đã học.  Đọc hiểu bài viết đơn giản và rút ra được những thông tin quan trọng của	viết đơn giản với ngữ cảnh mở rộng về các vấn

Kĩ năng ngôn ngữ	Năm thứ 1	Năm thứ 2	Năm thứ 3	Năm thứ 4
Viết	viết chữ của tiếng Hàn. Biết cách điền thông tin cá	Viết được các câu trả lời rất đơn giản. Có khả năng sắp xếp các từ ngữ cho sẵn thành câu đơn giản; sắp xếp các câu ngắn thành đoạn văn theo các chủ đề quen thuộc.	bản thân, gia đình, sở thích, hoạt động cuối	trúc đơn giản để trình bày ý kiến cá nhân về một chủ đề đã học dưới dạng bài

Bậc 2

Kĩ năng ngôn ngữ	Năm thứ 5	Năm thứ 6	Năm thứ 7
Nghe	Nghe hiểu và rút ra được thông tin quan trọng trong các hội thoại, câu chuyện về những chủ đề liên quan đến giao tiếp nơi công cộng (nhờ vả, gọi điện, ở bưu điện, nhà ga).  Nghe hiểu và đoán được chủ đề của những thông báo ngắn gọn, được diễn đạt rõ ràng, tường minh như thông báo ở sân bay, tàu điện ngầm	Nghe hiểu được và theo dõi được những diễn biến trong những hội thoại, câu chuyện đơn giản, phù hợp với lứa tuổi như hướng dẫn trò chơi, lịch sinh hoạt hằng ngày  Nghe hiểu được nội dung của những thông báo ngắn gọn, được diễn đạt rõ ràng, tường minh như thông báo ở sân bay, tàu điện ngầm, nhà ga	Nghe hiểu được nội dung quan trọng của những hội thoại, câu chuyện đơn giản về chủ đề cuộc sống xã hội.  Nghe hiểu và rút ra được những thông tin cơ bản từ những đoạn nghe có sử dụng phương tiện nghe nhìn như chương trình dự báo thời tiết, quảng cáo, tin vắn
Nói	Diễn đạt chính xác các thông tin liên quan đến cá nhân.  Tham gia những tình huống giao tiếp đơn giản, quen thuộc với bản thân (chào hỏi, làm quen, trao đổi thông tin đơn giản).	Tham gia một số tình huống giao tiếp ở mức độ phức tạp hơn (như tình huống giao tiếp tại các địa điểm công cộng, tình huống trang trọng).  Phân biệt được sắc thái của một số từ vựng, ngữ pháp và có ý thức lựa chọn để sử dụng trong giao tiếp.	cách đơn giản, cũng như trình bày
Đọc	tin chính, quan trọng từ những		

Kĩ năng ngôn ngữ	Năm thứ 5	Năm thứ 6	Năm thứ 7
	thuộc, gần gũi trong cuộc sống hằng ngày.	của văn bản đó.	soạn dành riêng cho giờ học ngoại ngữ.
Viết	dung đơn giản, miêu tả về bản		, C

# 2.2. Yêu cầu cần đạt về kiến thức ngôn ngữ

Bậc 1

Kiến thức ngôn ngữ	Năm thứ 1	Năm thứ 2	Năm thứ 3	Năm thứ 4
Ngữ âm	Hiểu được cấu tạo của chữ Hangeul và phát âm đúng phụ âm và nguyên âm của tiếng Hàn. Phát âm đúng hiện tượng nối âm.	âm ở vị trí phụ âm	từ, cụm từ và một số hiện tượng biến âm thường gặp. Thể hiện đúng ngữ	trong tiếng Hàn và các hiện

Kiến thức ngôn ngữ	Năm thứ 1	Năm thứ 2	Năm thứ 3	Năm thứ 4
Từ vựng	Hiểu nghĩa và sử dụng được những từ vựng cơ bản thuộc phạm vi giao tiếp đơn giản nhất (chào hỏi, giới thiệu bản thân).	được những từ vựng	dụng được những từ vựng cơ bản thuộc phạm vi sinh hoạt đời thường (hỏi đường, mua sắm đơn	cá nhân, gia đình, thời tiết,
Ngữ pháp	Sử dụng được quy tắc tạo mệnh đề/câu cơ bản trong tiếng Hàn (động từ làm vị ngữ luôn đứng ở cuối câu/mệnh đề, hiện tượng chắp dính).  Hiểu và vận dụng được những hiện tượng ngữ pháp đơn giản nhất trong giới thiệu bản thân, gia đình (tiểu từ chỉ cách, một số đuôi từ kết thúc cơ bản)	hiện tượng ngữ pháp căn bản nhất trong	đúng các hiện tượng ngữ pháp cần thiết để diễn tả những hoạt động thường xuyên hằng ngày (thời thể, một số đuôi từ liên kết đơn	các hiện tượng ngữ pháp trong giao tiếp đơn giản, miêu tả sự vật, hoạt động thường ngày của bản thân, gia đình, bạn bè (một số đuôi từ liên kết thông dụng,

Bậc 2

Kiến thức ngôn ngữ	Năm thứ 5	Năm thứ 6	Năm thứ 7
Ngữ âm	Phát âm chuẩn xác câu ngắn trong tiếng Hàn.	Phát âm chuẩn xác câu phức (biết cách ngắt nghỉ, thể hiện sắc thái của câu nói).	Phát âm rõ ràng, lưu loát câu tiếng Hàn (phát âm đúng hiện tượng nối âm, hiện tượng biến âm thông dụng, một số âm đặc biệt).
Từ vựng	Hiểu nghĩa và sử dụng được những từ vựng cơ bản liên quan đến các tình huống giao tiếp xã hội đơn giản (thăm hỏi, nhờ vả, đề nghị).	liên tưởng đến từ trái nghĩa, bước đầu biết suy luận nghĩa chữ	Hiểu và sử dụng các từ kính ngữ và một số thành ngữ để làm phong phú thêm cách diễn đạt.  Sau khi kết thúc năm thứ 7, lượng từ vựng cần đạt được khoảng 1500 từ (bao gồm cả từ vựng ở Bậc 1).
Ngữ pháp	Hiểu và vận dụng các hiện tượng ngữ pháp căn bản để diễn đạt đúng và đủ ý về chủ đề giới thiệu bản thân, gia đình, hoạt động thường ngày	Hiểu và vận dụng các hiện tượng ngữ pháp căn bản để thực hiện các hoạt động giao tiếp hoặc trình bày về các chủ đề liên quan đến trao đổi thông tin, miêu tả về sự vật, hoạt động một cách đơn giản (so sánh, đưa ra kinh nghiệm, lời khuyên)	ngữ pháp cơ bản (bao gồm cả hiện tượng ngữ pháp của Bậc 1) để thực hiện được các giao tiếp hoặc diễn đạt các nội dung về một số chủ đề quen thuộc liên quan đến cá nhân và môi trường xung quanh, một số vấn đề xã hội, trong

# V. NỘI DUNG GIÁO DỤC

## 1. Nội dung khái quát

Chương trình trang bị cho người học những kiến thức cơ bản về tiếng Hàn ở trình độ bậc 2 theo *Khung năng lực ngoại* ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam, tương đương với trình độ A2 của *Khung tham chiếu châu Âu về Ngoại ngữ* (CEFR) và trình độ tiếng Hàn cấp 2 của *Kì thi đánh giá năng lực tiếng Hàn* (TOPIK). Chương trình giúp người học hình thành năng lực sử dụng tiếng Hàn cơ bản, có khả năng giao tiếp bằng tiếng Hàn một cách tự tin trong những tình huống giao tiếp gần gũi, quen thuộc trong đời sống thường nhật, tạo tiền đề cho việc làm chủ và sử dụng tiếng Hàn thành thạo như một công cụ giao tiếp mới, tạo hứng thú và thói quen học tập ngoại ngữ suốt đời để trở thành những công dân toàn cầu trong thời kì hội nhập.

Chương trình tập trung vào 4 chủ điểm lớn, gần gũi, quen thuộc với học sinh phổ thông, đó là: Cuộc sống thường nhật (일상 생활), Nhà trường (학교), Môi trường – Thiên nhiên (환경 – 자연), Văn hoá – Xã hội (문화 – 사회). Bốn chủ điểm này được cụ thể hoá thành các chủ đề tương ứng, có căn cứ vào mức độ yêu cầu của kĩ năng giao tiếp, năng lực hành động và tâm sinh lí của lứa tuổi học sinh phổ thông.

Năng lực giao tiếp của người học trong Chương trình là khả năng sử dụng kiến thức ngôn ngữ tiếng Hàn để tham gia vào quá trình giao tiếp thông qua 4 kĩ năng nghe, nói, đọc, viết một cách phù hợp trong những tình huống cụ thể. Trong Chương trình này, năng lực giao tiếp được thể hiện thông qua chức năng và nhiệm vụ giao tiếp. Cụ thể:

- Thiết lập và duy trì các mối quan hệ xã hội: chào hỏi, giới thiệu bản thân và người khác, làm quen, hỏi thăm sức khoẻ, hẹn gặp, mời, xin lỗi, cảm ơn, bày tỏ sự cảm thông, hỏi thăm...
- Tìm hiểu thông tin và truyền đạt thông tin: hỏi và cung cấp thông tin cơ bản (về tên, thời tiết, ngày tháng, số điện thoại, chỉ đường...), hỏi thông tin và miêu tả về người (đặc điểm về diện mạo, tính cách, sở thích...), hỏi và trả lời thông tin về hoạt động, sự kiện (thời gian, địa điểm, diễn biến...), hỏi thông tin và trả lời về đặc điểm của sự vật (giá cả, màu sắc, kích thước...).

- Thể hiện cảm xúc, thái độ và quan điểm: diễn đạt sự vui mừng, nỗi lo lắng, sự ngạc nhiên...; bày tỏ quan điểm đồng tình/ phản đối, sự quan tâm/ không quan tâm, sự hưởng ứng/ không hưởng ứng, sự hài lòng/ không hài lòng, sự thiện cảm/ không thiện cảm...

Kiến thức ngôn ngữ trong chương trình gồm kiến thức về ngữ âm, từ vựng và ngữ pháp được xác định theo từng trình độ, cụ thể:

- Từ vựng: Số lượng từ vựng cần đạt được trong chương trình môn Tiếng Hàn phổ thông là khoảng 800 từ đối với Bậc
   1 và 1500 từ (bao gồm cả từ vựng Bậc 1) đối với Bậc 2 (tham khảo Phụ lục).
- Ngữ pháp: Nội dung ngữ pháp bao gồm những ngữ pháp cơ bản ứng với trình độ Bậc 1 và Bậc 2. Các dạng thức ngữ pháp cần được đưa vào từng bậc trình độ theo trình tự từ đơn giản đến phức tạp (tham khảo Phụ lục).
- Ngữ âm: Nội dung ngữ âm trong chương trình tiếng Hàn phổ thông bao gồm các nguyên âm, phụ âm, nguyên âm đôi, phụ âm căng, phụ âm cuối câu, các quy tắc phát âm cơ bản như hiện tượng luyến âm, một số hiện tượng biến âm, một số âm đặc biệt...

Kiến thức văn hoá trong chương trình gồm những kiến thức hiểu biết cơ bản về văn hoá Hàn Quốc, phù hợp với đặc điểm tâm lí của lứa tuổi học sinh phổ thông, khơi gợi hứng thú của người học. Những kiến thức văn hoá này chủ yếu là những nội dung văn hoá thường gặp trong cuộc sống hằng ngày: chào hỏi, cảm ơn, xin lỗi, ẩm thực, du lịch, giải trí...

## 2. Nội dung cụ thể

Bậc 1.1: Năm thứ 1

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Cuộc sống	– Chào hỏi, làm quen	Nghe:	Ngữ âm:
thường nhật (일상 생활)	<ul><li>Giới thiệu</li><li>Gia đình, ban bè</li></ul>	<ul> <li>Hiểu được các từ ngữ đơn giản và thông dụng (ví dụ "chào hỏi", "cảm</li> </ul>	

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Nhà trường (학교)	<ul> <li>Sức khoẻ</li> <li>Đi lại</li> <li>Mua sắm</li> <li>Giải trí</li> <li>Sở thích, ước mơ</li> <li>Diện mạo, tính cách</li> <li>Năng lực</li> <li>Trường học của tôi</li> <li>Lớp học của tôi</li> <li>Hoạt động ở trường</li> <li>Bạn học, thầy cô giáo</li> <li>Hoạt động ngoại khoá</li> <li>Phương pháp học tập</li> <li>Thành tích học tập</li> <li>Du học</li> <li>Định hướng nghề nghiệp</li> </ul>	on", "xin lỗi", "có", "không", tên gọi một số đồ vật quen thuộc trong lớp học).  Hiểu một số mẫu câu về làm quen, giới thiệu (câu chào thông dụng, giới thiệu tên, giới thiệu quốc tịch, giới thiệu nghề nghiệp).  Hiểu khi người khác tự giới thiệu và rút ra được những thông tin quan trọng đơn giản như tên, quốc tịch, nghề nghiệp của họ  Hiểu được một số chỉ lệnh đơn giản trong lớp học.  Nói:  Nói:  Nói được câu chào khi gặp mặt và chia tay.  Giới thiệu đơn giản về bản thân (tên, quốc tịch, nghề nghiệp).	âm bật hơi ở đơn vị từ.  - Nhận biết được nguyên âm.  - Nhận biết được nguyên âm đơn, nguyên âm đôi.  - Nhận biết được phụ âm thường, phụ âm căng, phụ âm bật hơi.  - Hiểu được cách cấu tạo âm tiết của tiếng Hàn.  - Hiểu được hiện tượng luyến âm của tiếng Hàn.  - Hiểu được cách phát âm của phụ âm khi ở vị trí phụ âm cuối.  Từ vựng:  - Hiểu nghĩa và thuộc được những từ vựng cơ bản về chào hỏi, làm quen, giới
Môi trường –	<ul><li>Hệ thống giáo dục</li><li>Thời tiết</li></ul>	- Giới thiệu đơn giản về thành viên trong gia đình, bạn bè (tên, quốc	thiệu (lời chào, hỏi thăm sức khoẻ đơn giản).
Thiên nhiên (환경 – 자연)	<ul><li>Bốn mùa trong năm</li><li>Cỏ cây hoa lá</li></ul>	tịch, nghề nghiệp).  – Hỏi và trả lời về các thông tin đơn	- Hiểu nghĩa và thuộc được một số từ vựng chỉ đồ vật

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Văn hoá – Xã hội (문화 – 사회)	Chú để  - Danh lam thắng cảnh - Du lịch - Tài nguyên thiên nhiên - Thiên tai  - Bảo vệ môi trường - Di sản văn hoá thế giới - Đặc điểm địa lí của vùng/khu vực  - Ẩm thực - Điện ảnh - Thời trang - Thể thao - Điện thoại - Internet (email, mạng xã hội) - Phương tiện truyền thông - Ý thức nơi công cộng - Ngày lễ, ngày Tết - Hoạt động tình nguyện	giản (tên, quốc tịch, nghề nghiệp).  Nói được lời cảm ơn, xin lỗi.  Hỏi thăm sức khoẻ và trả lời về sức khoẻ của mình thế nào với các từ đơn giản.  Hỏi và trả lời về tên của đồ vật quen thuộc xung quanh.  Nói được một số câu chỉ lệnh đơn giản trong lớp học.  Nói được câu biểu đạt thái độ vui mừng khi gặp mặt.  Nói được câu biểu đạt ý muốn gặp lại khi chia tay một cách đơn giản.  Đọc:  Hiểu được câu chào, câu làm quen, giới thiệu (họ tên, quốc tịch, nghề nghiệp).  Hiểu được đoạn hội thoại ngắn, đoạn văn đơn giản về chủ đề giới thiệu, làm quen (hiểu được tình huống, rút ra được những thông tin chính: họ tên, quốc tịch, nghề nghiệp).	đơn giản, quen thuộc với bản thân (đồ dùng học tập, đồ vật trong lớp).  Ngữ pháp:  – Hiểu và sử dụng đúng đại

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
		<ul> <li>Hiểu được đoạn hội thoại ngắn về</li> </ul>	
		nội dung hỏi và trả lời về tên các đồ	
		vật quen thuộc trong lớp học.	
		<ul> <li>Hiểu được đoạn văn ngắn giới</li> </ul>	
		thiệu đơn giản về người hoặc đồ vật	
		trong lớp học.	
		<ul> <li>Hiểu được một số câu chỉ lệnh</li> </ul>	
		đơn giản trong lớp học.	
		Viết:	
		<ul> <li>Viết đúng quy tắc viết của chữ cái</li> </ul>	
		tiếng Hàn (chữ Hangeul): theo thứ	
		tự trên, dưới, trái, phải.	
		<ul> <li>Viết đúng chính tả các từ, cụm từ</li> </ul>	
		quen thuộc về chủ đề làm quen, giới	
		thiệu (họ tên, quốc tịch, câu chào	
		câu hỏi và trả lời về tên của đồ	
		vật).	
		<ul> <li>Điền đúng thông tin đơn giản vào</li> </ul>	
		biểu mẫu (tên, quốc tịch, nghề	
		nghiệp).	

Bậc 1.2: Năm thứ 2

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Cuộc sống thường nhật (일상 생활)	<ul> <li>Chào hỏi, làm quen</li> <li>Giới thiệu</li> <li>Gia đình, bạn bè</li> <li>Sức khoẻ</li> <li>Đi lại</li> <li>Mua sắm</li> <li>Giải trí</li> </ul>	Nghe:  - Hiểu được những câu ngắn, đơn giản miêu tả về hoạt động thường ngày (đi lại, ăn uống, học, ngủ)  - Hiểu được một số chỉ lệnh đơn giản nơi công cộng.  - Hiểu một số câu miêu tả sự tồn tại	Ngữ âm:  - Nhận biết được phụ âm thường, phụ âm căng, phụ âm căng, phụ âm bật hơi trong các âm tiết ở đơn vị câu ngắn.  - Nhận biết được nguyên âm đôi.
	<ul> <li>Sở thích, ước mơ</li> <li>Diện mạo, tính cách</li> <li>Năng lực</li> </ul>	của người/ sự vật (có hay không có cái gì ở đâu).  – Hiểu được một số câu miêu tả vị trí của sự vật.	của các phụ âm cuối, đó là quy về 7 âm [ㄱ, ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅇ]
Nhà trường (학교)	<ul> <li>Trường học của tôi</li> <li>Lớp học của tôi</li> <li>Hoạt động ở trường</li> <li>Bạn học, thầy cô giáo</li> <li>Hoạt động ngoại khoá</li> <li>Phương pháp học tập</li> <li>Thành tích học tập</li> <li>Du học</li> <li>Định hướng nghề nghiệp</li> </ul>	<ul> <li>Hiểu được một số câu ngắn, đơn giản về địa điểm xảy ra hoạt động.</li> <li>Hiểu được số đếm Hán – Hàn đơn giản.</li> <li>Hiểu được một số câu đơn giản về thời gian mang tính ước lệ (sáng, trưa, chiều, tối, các mùa trong năm).</li> <li>Hiểu được một số câu diễn đạt</li> </ul>	khó như âm bật hơi, âm căng. <b>Từ vựng:</b> – Hiểu nghĩa và thuộc được những từ vựng cơ bản về hoạt động thường ngày (ăn,

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
	<ul> <li>Hệ thống giáo dục</li> </ul>	mong muốn đơn giản.	bạn).
		Nói:	<ul> <li>Hiểu nghĩa và thuộc được</li> </ul>
		- Nói được câu ngắn, đơn giản mô	những từ vựng cơ bản về
Mâi taràna	– Thời tiết	tả hoạt động thường ngày (ăn, uống, đi lại, học, ngủ).	miêu tả vị trí đồ vật.  – Hiểu nghĩa và thuộc được
Môi trường – Thiên nhiên		Nói được câu ngắn, đơn giản	một số từ vựng chỉ đồ vật
(환경 – 자연)	− Bốn mùa trong năm	trong các tình huống giới thiệu,	đơn giản, quen thuộc với bản
(선경 = 시 년)	- Cổ cây hoa lá	miêu tả (vị trí của sự vật, địa điểm	thân (đồ dùng trong gia đình,
	– Danh lam thắng cảnh	quen thuộc).	tên các phòng).
	- Du lịch	- Nói được câu đơn giản mô tả địa	<ul> <li>Hiểu và sử dụng đúng số</li> </ul>
	- Tài nguyên thiên nhiên	điểm, thời gian đơn giản của hoạt	đếm Hán – Hàn cơ bản (1-
	- Thiên tai	động thường ngày.	20).
	– Bảo vệ môi trường	- Đếm được số đếm Hán - Hàn cơ	- Hiểu và sử dụng đúng từ
	– Di sản văn hoá thế giới	bån (1 − 20).	vựng diễn đạt thời gian (các mùa của một năm, các buổi
	<ul><li>– Đặc điểm địa lí của vùng/</li><li>khu vực</li></ul>	- Nói được câu đơn giản diễn đạt	trong ngày).
1771/ 1/2 1.4:	2	việc muốn làm hành động gì đó.	<ul> <li>Hiểu và sử dụng đúng từ</li> </ul>
Văn hoá – Xã hội	- Âm thực	Đọc:  Hiểu được câu văn ngắn đơn giản	vựng về các địa điểm thông
(문화 – 사회)	– Điện ảnh	- Hiểu được câu văn ngắn, đơn giản về chủ đề hoạt động hằng ngày (ăn,	dụng trong cuộc sống sinh
	– Thời trang	uống, đi lại, học, ngủ, gặp bạn).	hoạt hằng ngày.
	- Thể thao	<ul> <li>Hiểu được đoạn văn tương đối</li> </ul>	- Hiểu và sử dụng được từ
	– Điện thoại	đơn giản (5 – 7 câu) mô tả hoạt	vựng diễn đạt mong muốn
	– Internet (email, mang xã	động cơ bản của một ngày và rút ra	đơn giản.

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
	hội)  - Phương tiện truyền thông  - Ý thức nơi công cộng  - Ngày lễ, ngày Tết  - Hoạt động tình nguyện	được thông tin chính (thời gian, địa điểm).  Hiểu được một số chỉ lệnh nơi công cộng.  Hiểu được số đếm Hán – Hàn.  Viết:  Có thể sắp xếp từ thành câu đơn giản.  Có thể sắp xếp 3-5 câu ngắn thành đoạn văn đơn giản.  Có thể viết một đoạn văn ngắn, đơn giản (khoảng 3 – 5 câu) về chủ đề miêu tả đơn giản về vị trí đồ vật, hoạt động hằng ngày (có thể sử dụng từ điển, sách giáo khoa, sách bài tập).  Có thể viết được một số chỉ lệnh đơn giản dưới sự hỗ trợ của tranh ảnh minh hoạ.  Có thể viết được số đếm Hán – Hàn (số điện thoại)	số danh từ chỉ đơn vị.  Ngữ pháp:  - Hiểu và sử dụng đúng tiểu từ chỉ cách (-이/가, -을/를).  - Hiểu và sử dụng đúng một số tiểu từ bổ trợ thường gặp (-은/는, -와/과, -에, -

Bậc 1.3. Năm thứ 3

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Cuộc sống thường nhật (일상 생활)	<ul> <li>Chào hỏi, làm quen</li> <li>Giới thiệu</li> <li>Gia đình, bạn bè</li> <li>Sức khoẻ</li> <li>Đi lại</li> <li>Mua sắm</li> <li>Giải trí</li> <li>Sở thích, ước mơ</li> <li>Diện mạo, tính cách</li> </ul>	Nghe:  - Hiểu được câu đơn giản có sử dụng đuôi từ liên kết thông dụng về chủ đề liên quan hoạt động của giao tiếp đơn giản nơi công cộng (hỏi và chỉ đường, hỏi và trả lời về phương tiện, hỏi giá cả, mặc cả, thời tiết).  - Hiểu được biểu hiện đơn giản về thời thể (hiện tại, quá khứ, tương lai) của hành động.	hơi và âm căng trong một số từ vựng dễ nhầm lẫn về ngữ nghĩa khi phát âm nhầm lẫn hai âm này.
Nhà trường (학교)	<ul> <li>Năng lực</li> <li>Trường học của tôi</li> <li>Lớp học của tôi</li> <li>Hoạt động ở trường</li> <li>Bạn học, thầy cô giáo</li> <li>Hoạt động ngoại khoá</li> <li>Phương pháp học tập</li> <li>Thành tích học tập</li> <li>Du học</li> <li>Định hướng nghề nghiệp</li> </ul>	<ul> <li>Hiểu được biểu hiện phủ định đơn giản của hành động.</li> <li>Hiểu được số đếm thuần Hàn cơ bản (từ 1 – 20).</li> <li>Hiểu được câu đơn giản diễn đạt thời gian cụ thể (giờ, phút, thứ, ngày, tháng).</li> <li>Nói:</li> <li>Nói được câu đơn giản có sử dụng đuôi từ liên kết thông dụng trong tình huống giao tiếp đơn giản nơi công cộng (hỏi và chỉ đường, hỏi và trả lời về phương tiện,</li> </ul>	<ul> <li>Hiểu được quy tắc biến âm của các âm [¬, □, ㅂ, ㅈ] khi gặp [ठ].</li> <li>Từ vựng: <ul> <li>Hiểu nghĩa và thuộc được những từ vựng biểu hiện thời gian cụ thể (giờ, phút, giây).</li> <li>Hiểu nghĩa và thuộc</li> </ul> </li> </ul>

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Môi trường – Thiên nhiên (환경 – 자연)	<ul> <li>Hệ thống giáo dục</li> <li>Thời tiết</li> <li>Bốn mùa trong năm</li> <li>Cỏ cây hoa lá</li> </ul>	mặc cả và mua bán đơn giản, miêu tả thời tiết, kế hoạch cuối tuần).  - Trình bày được đoạn văn ngắn (5 – 7 câu) với chủ đề và từ vựng quen thuộc (ví dụ: lịch trình sinh hoạt một ngày, giới thiệu gia đình, giới thiệu sở thích, phương hướng).  - Nói được câu đơn giản, trong đó diễn	được những từ vựng cơ bản liên quan đến hoạt động cá nhân (thời gian biểu trong ngày), hoạt động nơi công cộng (mua sắm, chỉ đường, gửi thư), hoạt động ngoại khoá, hoạt động
	<ul> <li>Danh lam thắng cảnh</li> <li>Du lịch</li> <li>Tài nguyên thiên nhiên</li> <li>Thiên tai</li> <li>Bảo vệ môi trường</li> <li>Di sản văn hoá thế giới</li> <li>Đặc điểm địa lí của vùng/khu vực</li> </ul>	<ul> <li>đạt được thời thể (hiện tại, quá khứ, tương lai) của hành động.</li> <li>Nói được biểu hiện phủ định của hành động một cách đơn giản.</li> <li>Đếm được số đếm thuần Hàn cơ bản (từ 1 – 20).</li> <li>Diễn đạt được các biểu hiện thời gian cụ thể (giờ, phút, thứ, ngày, tháng).</li> </ul>	sở thích  - Hiểu nghĩa và thuộc được những từ vựng cơ bản liên quan đến các biểu hiện thời tiết.  Ngữ pháp:  - Hiểu nghĩa và sử dụng được các danh từ chỉ đơn vị thông dụng.
Văn hoá – Xã hội (문화 – 사회)	<ul> <li>- Âm thực</li> <li>- Điện ảnh</li> <li>- Thời trang</li> <li>- Thể thao</li> <li>- Điện thoại</li> <li>- Internet (email, mạng xã</li> </ul>	Đọc:  - Hiểu được những câu đơn giản có sử dụng đuôi từ liên kết thông dụng về chủ đề đơn giản (miêu tả lịch trình sinh hoạt một ngày, giới thiệu gia đình, giới thiệu sở thích, kể về hoạt động mua bán đơn giản, phương hướng).	- Hiểu nghĩa và sử dụng được một số từ để

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Chủ điểm	Chủ để hội)  - Phương tiện truyền thông  - Ý thức nơi công cộng  - Ngày lễ, ngày Tết  - Hoạt động tình nguyện	<ul> <li>Hiểu được đoạn văn với những câu đơn và câu có sử dụng đuôi từ liên kết đơn giản về giới thiệu, miêu tả, hiểu được trình tự nội dung, bố cục của đoạn văn và chắt lọc được những thông tin quan trọng (chủ đề, chi tiết chính).</li> <li>Hiểu được biểu mẫu điền thông tin cá nhân tương đối đầy đủ (họ tên, ngày tháng năm sinh, sở thích, số điện thoại) để có thể điền vào đó.</li> <li>Viết:</li> <li>Có thể sắp xếp, sử dụng từ vựng cho sẵn để hoàn thành câu có sử dụng đuôi từ liên kết đơn giản.</li> <li>Có thể sắp xếp khoảng 5 – 7 câu với từ vựng và ngữ pháp đã học thành đoạn văn hoàn chỉnh.</li> <li>Có thể viết một đoạn văn ngắn, đơn giản (khoảng 5 – 7 câu) về chủ đề miêu tả, giới thiệu người, sự vật, vị trí của toà nhà</li> </ul>	2
		<ul> <li>Có thể viết được đoạn văn ngắn</li> <li>(khoảng 5 - 7 câu) trình bày lịch trình</li> </ul>	

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
		một ngày của bản thân.	
		– Có thể viết được đoạn văn ngắn	
		(khoảng 5 – 7 câu) kể về sự việc đã xảy ra	
		trong quá khứ.	
		- Có thể viết được câu văn biểu hiện ý	
		phủ định	

Bậc 1.4: Năm thứ 4

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Cuộc sống	– Chào hỏi, làm quen	Nghe:	Ngữ âm:
thường nhật	– Giới thiệu	- Hiểu được các con số và những thông	<ul> <li>Nhận biết được một</li> </ul>
(일상 생활)	– Gia đình, bạn bè	tin ngắn khác trong những tình huống	1 - 1
	– Sức khoẻ	quen thuộc (giá của sản phẩm trong cửa	1 1
	– Đi lai	hằng, giờ giấc trong một thông báo rõ	
	– Mua sắm	ràng, số điện thoại ngắn).	của các âm [ㄱ, ㄷ, ㅂ,
		- Hiểu được hội thoại ngắn về những tình	) J 0.1 L / /
	– Giải trí	huống đơn giản diễn ra thường ngày,	1, 2 ; 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
	– Sở thích, ước mơ	trong đó, có sự đề nghị, gợi ý, nhận lời	[ㅂ] thành [□] khi gặp
	– Diện mạo, tính cách	hoặc từ chối đơn giản.	các âm [└, □]).
	– Năng lực	- Hiểu được hội thoại ngắn về miêu tả	L 9 3//

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Nhà trường (학교)	<ul> <li>Trường học của tôi</li> <li>Lớp học của tôi</li> <li>Hoạt động ở trường</li> <li>Bạn học, thầy cô giáo</li> <li>Hoạt động ngoại khoá</li> <li>Phương pháp học tập</li> <li>Thành tích học tập</li> <li>Du học</li> <li>Định hướng nghề nghiệp</li> <li>Hệ thống giáo dục</li> </ul>	<ul> <li>khả năng đơn giản.</li> <li>Hiểu được những chỉ dẫn ngắn gọn (chỉ dẫn tòa nhà, cách uống thuốc).</li> <li>Nói:</li> <li>Diễn đạt được cách thức của hành động (một cách nhanh, chậm).</li> <li>Miêu tả đơn giản về ngoại hình, diện mạo của một người hay màu sắc, kích thước của sự vật.</li> <li>Nói được yêu cầu, đề nghị và xử lí được tình huống khi nhận lời đề nghị một cách</li> </ul>	<ul> <li>Hiểu được quy tắc biến âm của các âm [¬, □, ㅂ, △, ㅈ] khi gặp [¬, □, ㅂ].</li> <li>Hiểu được quy tắc phát âm của âm [□].</li> <li>Từ vựng:</li> <li>Hiểu nghĩa của từ vựng miêu tả diện mạo, ngoại hình, màu sắc, kích thước</li> </ul>
Môi trường – Thiên nhiên (환경 – 자연)	<ul> <li>Thời tiết</li> <li>Bốn mùa trong năm</li> <li>Cỏ cây hoa lá</li> <li>Danh lam thắng cảnh</li> <li>Du lịch</li> <li>Tài nguyên thiên nhiên</li> <li>Thiên tai</li> <li>Bảo vệ môi trường</li> <li>Di sản văn hoá thế giới</li> <li>Đặc điểm địa lí của vùng/khu vực</li> </ul>	đơn giản (đặt hẹn, nhận lời, từ chối)  - Có thể trình bày khả năng một cách đơn giản.  - Có thể kể về một hoạt động diễn ra trong tương lai một cách đơn giản (kế hoạch cuối tuần, dự định tốt nghiệp)  Đọc:  - Hiểu được cách thức của hành động trong câu.  - Hiểu được tình huống miêu tả đơn giản về diện mạo, ngoại hình, kích thước, màu	<ul> <li>Hiểu được từ vựng liên quan đến tên gọi món ăn, mùi vị cơ bản.</li> <li>Hiểu nghĩa của từ vựng liên quan đến tình huống trình bày kế hoạch, dự định, giải thích, lí do</li> <li>Hiểu được một số từ chỉ tần suất.</li> <li>Hiểu được một số từ</li> </ul>

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Văn hoá – Xã hội	- Âm thực	sắc	chỉ khả năng.
(문화 – 사회)	<ul><li>– Điện ảnh</li><li>– Thời trang</li><li>– Thể thao</li></ul>	<ul> <li>Hiểu được tình huống hội thoại ngắn trong đó có yêu cầu, đề nghị, nhận lời, từ chối đơn giản</li> </ul>	<ul> <li>Hiểu được từ vựng cơ bản về chúc mừng, giải thích lí do</li> </ul>
	<ul> <li>Thể thao</li> <li>Điện thoại</li> <li>Internet (email, mạng xã hội)</li> <li>Phương tiện truyền thông</li> <li>Ý thức nơi công cộng</li> <li>Ngày lễ, ngày Tết</li> <li>Hoạt động tình nguyện</li> </ul>	<ul> <li>Hiểu được đoạn văn ngắn (từ 5 – 7 câu) về miêu tả con người, sự vật, sở thích với từ vựng và cấu trúc ngữ pháp đơn giản.</li> <li>Hiểu được đoạn văn ngắn (từ 5 – 7 câu) về trình bày kế hoạch, dự định (có thể sử dụng từ điển, sách giáo khoa, sách bài tập)</li> <li>Viết:</li> <li>Có thể viết được đoạn văn ngắn (từ 5 – 7 câu) trình bày dự định kế hoạch của bản thân, trong đó có nêu lí do, mục tiêu, cách thức hành động với những từ vựng và cấu trúc ngữ pháp đơn giản.</li> <li>Có thể viết một thông báo đơn giản, viết một mẩu tin nhắn đơn giản.</li> <li>Có thể viết một lá thư đơn giản để yêu cầu, đề nghị lịch sự (thư mời, giấy mời).</li> </ul>	Ngữ pháp:  - Hiểu và sử dụng đúng một số đuôi từ liên kết thông dụng để diễn đạt mục đích, lí do, kế hoạch  - Hiểu và sử dụng đúng một số động từ bổ trợ diễn đạt khả năng (-(으)= 수 있다/없다-có thể/không thể làm gì).  - Hiểu và sử dụng đúng một số động từ bất quy tắc thông dụng (bất quy tắc của ㅂ, ㄷ).  - Hiểu và sử dụng đúng
		<ul> <li>Có thể viết được đoạn văn ngắn (từ 5 –</li> <li>7 câu) trình bày về việc có thể làm việc gì</li> </ul>	phép kính ngữ ở mức độ đơn giản (một số

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
		đó một cách đơn giản.	đuôi từ kính ngữ, một số từ kính ngữ).  – Hiểu và sử dụng đuôi từ kết thúc diễn đạt tương lai đơn giản.

*Bậc 2.1: Năm thứ 5* 

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Cuộc sống	– Chào hỏi, làm quen	Nghe:	Ngữ âm:
thường nhật	– Giới thiệu	<ul> <li>Hiểu được những hội thoại ngắn mang</li> </ul>	– Hiểu được quy tắc
(일상 생활)	– Gia đình, bạn bè	tính chất trao đổi, cung cấp thông tin	phát âm của những phụ
	– Sức khoẻ	trong các tình huống giao tiếp nơi công	âm cuối thuộc nhóm
	– Đi lai	cộng (nhờ vả, gọi điện, ở bưu điện, nhà	phát âm thành [ㄷ] khi
	– Mua sắm	ga).	gặp ㄴ và ㅁ(몇
		<ul> <li>Hiểu được hội thoại ngắn về tình huống</li> </ul>	명[면명] — mấy người,
	– Giải trí	thăm hỏi, thăm viếng đơn giản (hỏi thăm	다섯 나라[다선 나라]
	– Sở thích, ước mơ	lâu ngày, đến chơi nhà của người khác).	– năm, nước).
	– Diện mạo, tính cách	<ul> <li>Hiểu được hội thoại ngắn về tình huống</li> </ul>	<ul><li>Hiểu được hiện tượng</li></ul>
	- Năng lực	hẹn gặp thông thường (đặt hẹn, nhận lời	Theu duye men tuying

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Nhà trường (학교)	<ul> <li>Trường học của tôi</li> <li>Lớp học của tôi</li> <li>Hoạt động ở trường</li> <li>Bạn học, thầy cô giáo</li> <li>Hoạt động ngoại khoá</li> <li>Phương pháp học tập</li> <li>Thành tích học tập</li> <li>Du học</li> <li>Định hướng nghề nghiệp</li> <li>Hệ thống giáo dục</li> </ul>	cuộc hẹn, từ chối cuộc hẹn).  - Hiểu được hội thoại ngắn về những tình huống cấm đoán, cho phép ở nơi công cộng.  - Hiểu được câu so sánh đơn giản (hơn, kém).  - Hiểu và rút ra thông tin quan trọng của những thông báo ngắn gọn, được diễn đạt rõ ràng, tường minh như thông báo ở sân bay, tàu điện ngầm  Nói:	âm ngạc hoá (만이[마지] - con cả, 밑이[미치] - dưới, 같이[가치] - cùng, 붙이다[부치다] - gắn, dán).  - Hiểu được hiện tượng âm bật hơi hoá (싫다 [싫타] - không thích, 좋고 [조코] - tốt/thích,
Môi trường – Thiên nhiên (환경 – 자연)	<ul> <li>Thời tiết</li> <li>Bốn mùa trong năm</li> <li>Cỏ cây hoa lá</li> <li>Danh lam thắng cảnh</li> <li>Du lịch</li> <li>Tài nguyên thiên nhiên</li> <li>Thiên tai</li> <li>Bảo vệ môi trường</li> <li>Di sản văn hoá thế giới</li> <li>Đặc điểm địa lí của vùng/khu vực</li> </ul>	<ul> <li>Hỏi và trả lời để trao đổi thông tin trong các tình huống giao tiếp đơn giản nơi công cộng (nhờ vả, gọi điện, ở bưu điện, nhà ga).</li> <li>Hỏi thăm, chuyển lời hỏi thăm sức khoẻ và cung cấp thông tin về sức khoẻ.</li> <li>Đưa ra yêu cầu, đề nghị về cuộc hẹn, cũng như biết cách nhận lời, từ chối.</li> <li>Trình bày về nội quy, phép tắc nơi công cộng một cách đơn giản.</li> <li>Nói được câu so sánh đơn giản.</li> </ul>	많지 [만치] - nhiều, 놓고[노코] - đặt, để). <b>Từ vựng:</b> - Hiểu nghĩa của từ vựng liên quan đến tình huống thăm hỏi sức khoẻ, đến chơi nhà người khác Hiểu được từ vựng cơ bản liên quan đến cấm đoán, cho phép.

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Văn hoá – Xã hội (문화 – 사회)	<ul> <li>Âm thực</li> <li>Điện ảnh</li> <li>Thời trang</li> <li>Thể thao</li> <li>Điện thoại</li> <li>Internet (email, mạng xã hội)</li> <li>Phương tiện truyền thông</li> <li>Ý thức nơi công cộng</li> <li>Ngày lễ, ngày Tết</li> <li>Hoạt động tình nguyện</li> </ul>	<ul> <li>Nói được câu giải thích, nêu lí do đơn giản.</li> <li>Đọc: <ul> <li>Hiểu được đoạn văn ngắn (thư từ, email) liên quan đến chủ đề thăm hỏi.</li> <li>Hiểu được đoạn văn ngắn về chủ đề nội quy, phép tắc nơi công cộng.</li> <li>Hiểu được câu so sánh đơn giản.</li> <li>Hiểu được câu nêu lí do, giải thích đơn giản.</li> </ul> </li> <li>Viết: <ul> <li>Có thể viết được đoạn văn ngắn (từ 7 – 10 câu) với chủ đề thăm hỏi.</li> <li>Có thể viết đoạn văn ngắn trình bày về phép tắc xã giao, quy định nơi công cộng với những từ vựng và cấu trúc ngữ pháp đơn giản.</li> <li>Có thể viết một đoạn văn ngắn trong đó có sự so sánh, giải thích.</li> </ul> </li> </ul>	<ul> <li>Hiểu và sử dụng đúng từ vựng liên quan đến giao tiếp đơn giản nơi công cộng.</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng từ vựng liên quan đến thông báo đơn giản nơi công cộng.</li> <li>Ngữ pháp:</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng một số động từ bổ trợ để diễn đạt sự cho phép, sự cấm đoán</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng tiểu từ bổ trợ trong cách nói so sánh.</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng đuôi từ liên kết diễn đạt lí do.</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng các biểu hiện yêu cầu, đề nghị lịch sự</li> </ul>

Bậc 2.2: Năm thứ 6

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Cuộc sống thường nhật (일상 생활)	<ul> <li>Chào hỏi, làm quen</li> <li>Giới thiệu</li> <li>Gia đình, bạn bè</li> <li>Sức khoẻ</li> <li>Đi lại</li> <li>Mua sắm</li> <li>Giải trí</li> <li>Sở thích, ước mơ</li> <li>Diện mạo, tính cách</li> <li>Năng lực</li> </ul>	Nghe:  - Hiểu được hội thoại ngắn, đơn giản mang tính chất trao đổi, cung cấp thông tin một cách đa dạng (địa điểm du lịch, ẩm thực, phương pháp học tập, thi cử).  - Hiểu được hội thoại ngắn, đoạn văn ngắn liên quan đến chủ đề sức khoẻ, thể lực đơn giản.  - Hiểu được đoạn văn ngắn, đơn giản liên quan đến hoạt động văn	của một số âm đặc biệt (cách phát âm của 의).  - Hiểu được quy tắc phát âm của các từ kết thúc bằng phụ âm 시 khi kết hợp với một từ khác bắt đầu bằng nguyên âm (첫 아들 [처다들]— con trai đầu, 못 와요 [모돠요]-không
Nhà trường (학교)	<ul> <li>Trường học của tôi</li> <li>Lớp học của tôi</li> <li>Hoạt động ở trường</li> <li>Bạn học, thầy cô giáo</li> <li>Hoạt động ngoại khoá</li> <li>Phương pháp học tập</li> <li>Thành tích học tập</li> <li>Du học</li> <li>Định hướng nghề nghiệp</li> </ul>	hoá – xã hội, môi trường thiên nhiên xung quanh.  Nói:  - Có thể diễn đạt cách nói thể hiện sự bắt buộc.  - Biết cách hỏi để xác nhận lại thông tin.  - Đưa ra ý định về hoạt động nào đó.	thể đến). <b>Từ vựng:</b> - Hiểu nghĩa của từ vựng đơn giản về các vấn đề xung quanh cá nhân (địa điểm du lịch, bảo vệ môi trường, hiểu biết xã hội).  - Hiểu nghĩa của từ vựng đơn giản miêu tả trạng thái sức khoẻ, thể lực, phương pháp trị

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Chủ điểm  Môi trường – Thiên nhiên (환경 – 자연)	Chủ đề  - Hệ thống giáo dục  - Thời tiết  - Bốn mùa trong năm  - Cỏ cây hoa lá  - Danh lam thắng cảnh  - Du lịch  - Tài nguyên thiên nhiên  - Thiên tai  - Bảo vệ môi trường  - Di sản văn hoá thế giới	Kĩ năng ngôn ngữ  - Diễn đạt được trạng thái sức khoẻ của bản thân một cách đơn giản (đau ở đâu, từ khi nào, triệu chứng thông thường).  Đọc:  - Hiểu được hội thoại ngắn, đơn giản mang tính chất trao đổi thông tin một cách đa dạng (địa điểm du lịch, ẩm thực, phương pháp học tập, thi cử).  - Hiểu được hội thoại ngắn về trao đổi thông tin liên quan đến sức khoẻ, thể lực đơn giản.  - Hiểu được đoạn văn ngắn cung	<ul> <li>Kiến thức ngôn ngữ</li> <li>liệu đơn giản.</li> <li>Sử dụng một số từ đồng nghĩa, liên tưởng đến từ trái nghĩa.</li> <li>Biết suy luận nghĩa chữ Hán của một số từ dễ suy luận.</li> <li>Ngữ pháp:</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng động từ bổ trợ để diễn đạt cách nói bắt buộc.</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng đuôi từ kết thúc để xác nhận thông tin.</li> <li>Hiểu và sử dụng đúng các động từ bổ trợ trong cách diễn</li> </ul>
	- Đặc điểm địa lí của vùng/khu vực	cấp thông tin hiểu biết về xã hội, hoạt động xung quanh (phương pháp giữ gìn sức khoẻ, ẩm thực,	đạt ý định.  – Hiểu và sử dụng đúng đuôi từ
Văn hoá – Xã hội (문화 – 사회)	<ul> <li>- Âm thực</li> <li>- Điện ảnh</li> <li>- Thời trang</li> <li>- Thể thao</li> <li>- Điện thoại</li> <li>- Internet (email, mạng xã</li> </ul>	bảo vệ môi trường  Viết:  - Có thể viết được đoạn văn ngắn (từ 7 – 10 câu) trình bày kế hoạch hoạt động trong đó có nêu lí do, mục tiêu, cách thức hành động	định ngữ.

Chủ điểm	Chủ đề	Chủ đề Kĩ năng ngôn ngữ		Kĩ năng ngôn ngữ Kiến thức ngôn ngữ	
	hội)  - Phương tiện truyền thông  - Ý thức nơi công cộng  - Ngày lễ, ngày Tết  - Hoạt động tình nguyện	<ul> <li>Có thể viết được đoạn văn ngắn</li> <li>(từ 7 – 10 câu) trình bày quan</li> <li>điểm, ý kiến cá nhân, đưa ra lời</li> <li>khuyên về vấn đề nào đó.</li> </ul>			

Bậc 2.3: Năm thứ 7

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Cuộc sống thường nhật (일상 생활)	<ul> <li>Chào hỏi, làm quen</li> <li>Giới thiệu</li> <li>Gia đình, bạn bè</li> <li>Sức khoẻ</li> <li>Đi lại</li> <li>Mua sắm</li> <li>Giải trí</li> <li>Sở thích, ước mơ</li> <li>Diện mạo, tính cách</li> <li>Năng lực</li> </ul>	Nghe:  - Hiểu được hướng dẫn công thức nấu món ăn đơn giản (có hình ảnh minh hoạ).  - Nghe và rút ra được những thông tin cơ bản từ những chương trình có sử dụng phương tiện nghe nhìn (tivi, audio), ví dụ: quảng cáo, tin vắn, dự báo thời tiết  Nói:	liên lạc, 설날[설랄] - ngày lễ, 난로[날로] - lò sưởi, 팔년[팔련] - tám năm). - Hiểu được quy tắc phát âm

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Nhà trường (학교) Môi trường – Thiên nhiên (환경 – 자연)	<ul> <li>Trường học của tôi</li> <li>Lớp học của tôi</li> <li>Hoạt động ở trường</li> <li>Bạn học, thầy cô giáo</li> <li>Hoạt động ngoại khoá</li> <li>Phương pháp học tập</li> <li>Thành tích học tập</li> <li>Du học</li> <li>Định hướng nghề nghiệp</li> <li>Hệ thống giáo dục</li> <li>Thời tiết</li> <li>Bốn mùa trong năm</li> <li>Cỏ cây hoa lá</li> <li>Danh lam thắng cảnh</li> <li>Du lịch</li> <li>Tài nguyên thiên nhiên</li> <li>Thiên tai</li> <li>Bảo vệ môi trường</li> <li>Di sản văn hoá thế giới</li> <li>Đặc điểm địa lí của vùng/khu vực</li> </ul>	<ul> <li>Bày tỏ được sự cảm thông, đồng cảm, sự lo lắng, quan tâm khi nghe ai đó kể về sức khoẻ của họ.</li> <li>Đưa ra được ý kiến, kinh nghiệm, lời khuyên một cách đơn giản.</li> <li>Đưa ra được những cảnh báo, lời kêu gọi về một số vấn đề xã hội như thiên tai, bảo vệ môi trường, tiết kiệm năng lượng ở mức độ đơn giản.</li> <li>Phỏng đoán và giả định đơn giản.</li> <li>Đọc:</li> <li>Hiểu và làm theo công thức nấu ăn đơn giản, có hình ảnh minh hoạ.</li> <li>Hiểu được những thông tin chính của những đoạn viết ngắn như quảng cáo, tin vắn, dự báo thời tiết</li> <li>Hiểu được những cảnh báo, lời kêu gọi về các vấn đề thiên nhiên</li> </ul>	thắng lợi).  Phát âm đúng ngữ điệu.  Từ vựng:  Hiểu nghĩa của từ vựng liên quan đến món ăn, cách nấu món ăn thông thường.  Hiểu nghĩa của từ vựng liên quan đến các vấn đề thiên nhiên môi trường đơn giản.  Hiểu nghĩa của từ vựng liên quan đến các vấn đề văn hoá – xã hội đơn giản (xu hướng thời trang, điện ảnh).  Ngữ pháp:  Hiểu và sử dụng đúng một số động từ bổ trợ diễn đạt sự phỏng đoán, giả định.  Hiểu và sử dụng đúng một số động từ bổ trợ diễn đạt kinh nghiệm, lời khuyên.  Hiểu và sử dụng đúng một số đuôi từ liên kết diễn đạt lí do.

Chủ điểm	Chủ đề	Kĩ năng ngôn ngữ	Kiến thức ngôn ngữ
Văn hoá – Xã hội (문화 – 사회)	<ul> <li>Âm thực</li> <li>Điện ảnh</li> <li>Thời trang</li> <li>Thể thao</li> <li>Điện thoại</li> <li>Internet (email, mạng xã hội)</li> <li>Phương tiện truyền thông</li> <li>Ý thức nơi công cộng</li> <li>Ngày lễ, ngày Tết</li> <li>Hoạt động tình nguyện</li> </ul>	môi trường như thiên tai, bảo vệ môi trường, tiết kiệm năng lượng  - Hiểu được hướng dẫn trò chơi và làm theo được.  - Hiểu và sử dụng các từ kính ngữ và một số thành ngữ để làm phong phú thêm diễn đạt.  Viết:  - Viết được đoạn văn (khoảng 10 câu) trình bày sở thích, ước mơ, nêu lí do, mục tiêu và cách thức hành động để đạt được sở thích, ước mơ đó.  - Viết được đoạn văn (khoảng 10 câu) tự giới thiệu về bản thân hoặc trình bày quan điểm, đánh giá, nhận xét về vấn đề văn hoá – xã hội (mạng internet, ý thức nơi công cộng, thời trang, phim ảnh)	

#### \* Kiến thức văn hoá

Kiến thức văn hoá là những hiểu biết về nền văn hoá của Hàn Quốc, trong sự liên hệ so sánh với văn hoá Việt Nam. Chương trình tập trung vào những nét văn hoá cơ bản, đặc sắc và phù hợp với độ tuổi tâm lí của lứa tuổi học sinh phổ thông, qua đó, khơi gợi sự hứng thú của học sinh khi học tiếng Hàn. Đây là những nội dung mang tính chất gợi ý và có thể được sửa đổi, bổ sung trong khi biên soạn sách giáo khoa, tài liệu tham khảo sau này.

- Cách chào hỏi của người Hàn Quốc;
- Cách xưng hô trong gia đình người Hàn Quốc;
- Cách biểu hiện thái độ khi cảm ơn, xin lỗi của người Hàn Quốc;
- Văn hoá ẩm thực của người Hàn Quốc;
- Bốn mùa ở Hàn Quốc;
- − Đơn vị tiền tệ của Hàn Quốc;
- Hoạt động cuối tuần của người Hàn Quốc;
- Quan niệm về chữ số của người Hàn Quốc;
- Cách diễn đạt thời gian, ngày, tháng của người Hàn Quốc;
- Cách viết địa chỉ của người Hàn Quốc;
- Hoạt động người Hàn Quốc ưa thích;
- Ngày lễ, ngày kỉ niệm ở Hàn Quốc;
- Phương tiện giao thông ở Hàn Quốc;
- Tiệc tân gia ở Hàn Quốc;
- Chế độ gia đình của người Hàn Quốc (gia đình đa thế hệ, gia đình hạt nhân...);
- Văn hoá ứng xử trong giao tiếp thông thường của người Hàn Quốc;

- Một số quy tắc ứng xử nơi công cộng của người Hàn Quốc;
- Điểm hẹn của người Hàn Quốc;
- Địa điểm du lịch tiêu biểu của Hàn Quốc;
- Nghề nghiệp người Hàn Quốc yêu thích;
- Mua sắm ở Hàn Quốc;
- Âm thực của Hàn Quốc;
- Thời trang của Hàn Quốc;
- Văn hoá email và tin nhắn điện thoại của người Hàn Quốc;
- Hoạt động giữ gìn sức khoẻ của người Hàn Quốc;
- Đặc điểm về tính cách của người Hàn Quốc;
- Làn sóng văn hoá Hàn Quốc Hallyu;
- Phim truyền hình và phim điện ảnh Hàn Quốc;
- Chế độ giáo dục ở Hàn Quốc;
- Bảo vệ môi trường ở Hàn Quốc;

# VI. PHƯƠNG PHÁP GIÁO DỤC

Phương pháp giáo dục môn Tiếng Hàn - Ngoại ngữ 2 phải phát huy được tính tích cực, chủ động, sáng tạo của học sinh; tạo hứng thú cho học sinh; phát triển năng lực giao tiếp của học sinh trong những ngữ cảnh giao tiếp thực, liên quan tới các lĩnh vực khác nhau; giúp học sinh huy động kiến thức về ngôn ngữ, về văn hóa và xã hội, các năng lực ngôn ngữ, các chiến lược học ngoại ngữ đã được lĩnh hội và hình thành từ việc học ngoại ngữ 1 để có phương pháp học hiệu quả môn Tiếng Hàn - Ngoại ngữ 2.

Căn cứ chương trình môn Tiếng Hàn - Ngoại ngữ 2, giáo viên chủ động, linh hoạt xây dựng và tổ chức thực hiện các nội dung dạy học. Tuỳ vào đối tượng học sinh ở từng cấp, lớp và nội dung dạy học, giáo viên đa dạng hóa các hình thức, phương tiện dạy học và học liệu, đặc biệt sử dụng các tư liệu dạy học thực, đưa người học vào hoàn cảnh giao tiếp sát thực giúp học sinh hoàn thành các nhiệm vụ gần với các nhiệm vụ của cuộc sống; chú trọng việc rèn luyện cả bốn kĩ năng giao tiếp: nghe, nói, đọc, viết, tuy nhiên nghe, nói đi trước một bước; kết hợp đồng thời giữa rèn luyện và phát triển năng lực giao tiếp với dạy và phát triển năng lực ngôn ngữ, năng lực văn hoá và liên văn hoá trong đó mục tiêu cuối cùng là năng lực giao tiếp; bám sát các chủ điểm, chủ đề trong Chương trình nhằm giúp học sinh lĩnh hội các kiến thức về văn hóa Hàn Quốc.

# VII. ĐÁNH GIÁ KẾT QUẢ GIÁO DỤC

- 1. Mục tiêu đánh giá kết quả giáo dục là cung cấp thông tin kịp thời, có giá trị về mức độ đáp ứng yêu cầu cần đạt của Chương trình và sự tiến bộ của học sinh để hướng dẫn hoạt động học tập, điều chỉnh các hoạt động dạy học, quản lí và phát triển Chương trình, bảo đảm sự tiến bộ của từng học sinh và nâng cao chất lượng giáo dục nói chung và môn Tiếng Hàn nói riêng.
  - 2. Đánh giá kết quả giáo dục môn Tiếng Hàn Ngoại ngữ 2 phải:
- Bảo đảm độ tin cậy, tính hiệu lực, khách quan, phù hợp với từng lứa tuổi, từng cấp học, không gây áp lực lên học sinh, hạn chế những tốn kém không cần thiết cho gia đình học sinh và xã hội.
- Căn cứ vào các yêu cầu cần đạt về phẩm chất và năng lực được quy định trong chương trình tổng thể và chương trình môn học, hoạt động giáo dục ở thời điểm kiểm tra, đánh giá.
  - Kết hợp giữa:
  - + Đánh giá thường xuyên và đánh giá định kì;
  - + Đánh giá chẩn đoán, đánh giá quá trình và đánh giá tổng kết (ưu tiên đánh giá quá trình);
  - + Đánh giá tham chiếu tiêu chí và đánh giá tham chiếu định chuẩn (ưu tiên đánh giá tham chiếu tiêu chí);
- + Đánh giá tích hợp năng lực sử dụng ngôn ngữ và đánh giá riêng lẻ từng kĩ năng giao tiếp ngôn ngữ (nghe, nói, đọc, viết), ở giai đoạn đầu có thể đánh giá riêng lẻ kiến thức ngôn ngữ (ngữ pháp, từ vựng, ngữ âm).
- Kết hợp các hình thức đánh giá định tính và định lượng. Khuyến khích và tạo điều kiện cho học sinh tự đánh giá và tham gia vào quá trình đánh giá.

# VIII. GIẢI THÍCH VÀ HƯỚNG DẪN THỰC HIỆN CHƯƠNG TRÌNH

## 1. Phân bổ thời lượng dạy học

Chương trình môn Tiếng Hàn – Ngoại ngữ 2 được thực hiện với tổng thời lượng là 735 tiết (gồm cả số tiết ôn tập, kiểm tra và đánh giá). Trong đó, giai đoạn giảng dạy trình độ Bậc 1 có tổng số tiết là 420 tiết, giai đoạn giảng dạy trình độ Bậc 2 có tổng số tiết là 315 tiết. Số tiết học trong một tuần thống nhất cả hai giai đoạn là 3 tiết/tuần. Cụ thể như sau:

Bậc	Năm thứ	Số tiết/tuần	Số tuần	Tổng số tiết/năm
	1 (lớp 6)	3	35	105
D^ 1	2 (lớp 7)	3	35	105
Bậc 1	3 (lớp 8)	3	35	105
	4 (lớp 9)	3	35	105
Cộng toàn Bậc 1		1		420
	5 (lớp 10)	3	35	105
Bậc 2	6 (lớp 11)	3	35	105
	7 (lớp 12)	3	35	105
Cộng toàn Bậc 2				315
Cộng toàn Chương trình			735	

## 2. Biên soạn và sử dụng sách giáo khoa, tài liệu tham khảo

a) Chương trình môn Tiếng Hàn – Ngoại ngữ 2 là cơ sở để biên soạn, lựa chọn sách giáo khoa, tài liệu tham khảo và học liệu đi kèm phục vụ cho việc dạy học tiếng Hàn ở trường trung học cơ sở và trung học phổ thông.

- b) Ngữ liệu sử dụng trong sách giáo khoa Tiếng Hàn cho trường phổ thông có thể được tuyển chọn từ nguồn văn bản của người bản ngữ và những bài viết bằng tiếng Hàn của người Việt về đất nước con người Việt Nam và Hàn Quốc. Nguồn ngữ liệu cần đảm bảo: ngôn ngữ chuẩn mực, nội dung và độ khó phù hợp với với đặc điểm tâm sinh lí lứa tuổi, môi trường giao tiếp, học tập của người học, tính giao tiếp, tính giáo dục và tính dân tộc.
- c) Các bài học có hạt nhân là các tình huống giao tiếp theo chủ đề nhất định xoay quanh các chủ điểm đã được đề xuất trong Chương trình. Các nhà biên soạn sách giáo khoa có thể lựa chọn và phân bổ những chủ đề phù hợp với nguyên tắc, điều kiện biên soạn của mình. Nội dung bài học nên bám sát nội dung Chương trình. Có thể đối chiếu, tham khảo danh mục từ vựng và ngữ pháp của Chương trình. Bên cạnh đó, các bài tập nên được cấu trúc đa dạng, đảm bảo vừa củng cố, cung cấp tri thức ngôn ngữ, vừa có thể lồng ghép, đan xen những kiến thức về văn hoá xã hội Hàn Quốc cho người học.

### 3. Khai thác và sử dụng các nguồn tư liệu

Trong quá trình thực hiện Chương trình môn Tiếng Hàn – Ngoại ngữ 2, ngoài sách giáo khoa, giáo viên nên tham khảo thêm giáo trình tiếng Hàn và các loại sách, tài liệu phục vụ dạy – học tiếng Hàn được xuất bản tại Hàn Quốc hoặc các nước khác ở trình độ tương đương, phù hợp với mục tiêu, nội dung của Chương trình và lịch sử, chính trị xã hội, luật pháp, quan điểm giáo duc... của Viêt Nam.

### 4. Điều kiện thực hiện Chương trình

- a) Để thực hiện được chương trình, cần có đủ giáo viên dạy tiếng Hàn đạt chuẩn trình độ đào tạo chuyên môn nghiệp vụ theo quy định của Nhà nước Việt Nam. Giáo viên tham gia giảng dạy cần được tập huấn, quán triệt về toàn bộ nội dung của Chương trình. Hằng năm nhà trường và các Sở Giáo dục và Đào tạo cần tạo điều kiện cho giáo viên tham gia bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ để cập nhật các kiến thức ngôn ngữ, văn hoá mới và các phương pháp dạy học hiện đại.
- b) Có đủ cơ sở vật chất (trường, lớp, bàn, ghế, sách giáo khoa, thiết bị đồ dùng dạy học ngoại ngữ...) theo tiêu chuẩn quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo. Đối với những địa phương, trường, lớp có điều kiện, cần tổ chức cho học sinh được tiếp xúc với sách báo tiếng Hàn, được xem, nghe các chương trình phát thanh, truyền hình của Hàn Quốc, cũng như được tiếp xúc, giao lưu với người Hàn để tăng thêm hứng thú học tập và rèn luyện kĩ năng sử dụng tiếng Hàn.
- c) Các Sở Giáo dục và Đào tạo cần xây dựng kế hoạch và hướng dẫn triển khai thực hiện Chương trình môn tiếng Hàn tại các trường phổ thông phù hợp với đặc điểm, yêu cầu phát triển kinh tế, văn hoá của địa phương mình.